

# MESTO BARDEJOV - HLAVNÝ KONTROLÓR MESTA

Na rokovanie  
mestského zastupiteľstva  
na deň 19.9.2017

Materiál č.

## **S p r á v a** **o výsledkoch kontrol hlavného kontrolóra**

**Na základe:**

§ 18f, ods. 1 písm. d) zák. č. 369/1990 Zb.  
o obecnom zriadení v platnom znení

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo  
*berie na vedomie*  
Správu o výsledkoch kontrol  
hlavného kontrolóra za jún 2017

**Predkladá:**

Mgr. Vladimír Harajda  
hlavný kontrolór mesta

**Spracovateľ:**

Ing. Anna Kosárová  
útvár hlavného kontrolóra  
Ing. Svetlana Steranková,  
útvár hlavného kontrolóra

**Spravodajca:**

Mgr. Vladimír Harajda  
hlavný kontrolór mesta

---

V Bardejove 12.9.2017

## **S p r á v a** **o výsledkoch kontrol hlavného kontrolóra** **(jún 2017)**

Na základe plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na I. polrok 2017 schváleného uzn. MsZ č. 98/2016 zo dňa 8.12.2016 bola v mesiaci jún 2017 vykonaná kontrola:

- **Kontrola hospodárenia Kultúrneho a turistického centra v Bardejove, čerpanie finančných prostriedkov na prevádzku turisticko-informačných kancelárií v Bardejove a Bardejovských Kúpeľoch za rok 2016**

### ***I. Kontrola hospodárenia Kultúrneho a turistického centra v Bardejove, čerpanie finančných prostriedkov na prevádzku turisticko-informačných kancelárií v Bardejove a Bardejovských Kúpeľoch za rok 2016***

(Kontrola vykonaná v dňoch 1.6. - 30.6.2017)

kontrolovaný subjekt:

„**Kultúrne a turistické centrum, Radničné námestie č. 24, Bardejov (ďalej KTC)**“

v tom: - **KTC Bardejov**

- **Turisticko-informačná kancelária Bardejov**

- **Turisticko-informačná kancelária Bardejovské Kúpele**

Kontrola bola vykonaná v súlade s § 18d zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**Cieľ kontroly:** hospodárenie Kultúrneho a turistického centra v Bardejove, čerpanie finančných prostriedkov na prevádzku Turisticko-informačných kancelárií v Bardejove a Bardejovských Kúpeľoch za rok 2016.

Kultúrne a turistické centrum v Bardejove ako rozpočtová organizácia bola zriadená ku dňu 1.7.2008 na dobu neurčitú uzn. MsZ v Bardejove č. 47/2008 dňa 26.6.2008. Predmet činnosti organizácie bol vymedzený v zriaďovateľskej listine hlavnou a vedľajšou činnosťou.

Uzn. MsZ v Bardejove č. 50/2014 dňa 26.6.2014 bol schválený doplnok č. 1 k Zriaďovacej listine KTC Bardejov, ktorým sa rozšíril predmet činnosti KTC o správu a prevádzkovanie Turisticko-informačných kancelárií Bardejov a Bardejovské Kúpele a Pamätníka holokaustu (od 1.7.2014).

Hlavnou činnosťou KTC je správa a prevádzkovanie kultúrneho zariadenia Poľsko - slovenský dom v Bardejove, organizovanie kultúrno - spoločenských podujatí a výstav, organizovanie konferencií a prezentácií, poskytovanie informačných služieb, správa a prevádzkovanie turisticko-informačných kancelárií a správa a prevádzkovanie Pamätníka holokaustu. Uzn. MsZ v Bardejove č. 63/2015 zo dňa 24.9.2015 bola do správy KTC odovzdaná budova bývalého CVČ (od 1.10.2015). Ku dňu 31.5.2016 bola budova bývalého CVČ na ul. Dlhý rad, Bardejov predaná.

Vedľajšou - podnikateľskou činnosťou, ktorá súvisí s hlavnou činnosťou je poskytovanie dátových, kancelárskych a sekretárskych služieb, maloobchodný predaj publikácií, umeleckých predmetov a remeselných výrobkov, prenájom priestorov a hnutelných vecí (výpočtovej techniky, strojov, prístrojov a zariadení), prevádzkovanie ubytovacích kapacít bez prevádzkovania pohostinskej činnosti, spracovávanie textových a obrazových dokumentov a publikácií a tvorba www stránok, poskytovanie poradenských a sprostredkovateľských služieb, organizovanie seminárov a školení. Prostriedky získané podnikateľskou činnosťou používa KTC na skvalitňovanie služieb poskytovaných v hlavnej činnosti.

V roku 2016 KTC zorganizovalo 59 podujatí, z toho 21 výstav a bola zaznamenaná nasledovná návštevnosť:

- KTC Bardejov	58 590
- TIK Bardejov	8 306

- TIK B. Kúpele 4 825
- Pamätník holokaustu 1 500

## **1. Kultúrne a turistické centrum Bardejov**

### **1. 1. Personálne obsadenie KTC Bardejov**

Základným dokumentom viažucim sa na personálne obsadenie KTC Bardejov je Organizačný poriadok, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je organizačná štruktúra.

K 31.12.2016 organizácia zamestnávala 5,05 stálych pracovníkov:

- 1 riadiaci pracovník
- 1 technicko-administratívny pracovník
- 2 programoví pracovníci
- 1 účtovník na 0,5 úväzok (čiastočne z toho na podnikateľskú činnosť)
- 1 pracovník na 0,55% úväzok pre TIK Bardejovské Kúpele

Okrem toho organizácia zamestnávala pracovníkov na dohodu o vykonaní prác podľa aktuálnej potreby (pomocný personál pri organizovaní výstav, podujatí, upratovacie práce, činnosť hotela a správa pamätníka). V priebehu roku 2016 organizácia uzatvorila 5 dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru.

### **1.2. Čerpanie rozpočtu v hlavnej činnosti**

Uznesením MsZ č. 98/2015 zo dňa 10.12.2015 bol schválený rozpočet mesta a mestom zriadených rozpočtových a príspevkových organizácií na rok 2016 a následne listom č. 31787/2015 zo dňa 22.12.2015 bol mestom Bardejov potvrdený vzťah KTC Bardejov k rozpočtu mesta na rok 2016.

#### **1.2.1. Plnenie príjmov**

<b>Príjmy</b>	<b>Uprav. rozpočet</b>	<b>Plnenie</b>	<b>Rozdiel</b>
Príjmy z prenájmu	2 999	2 998,65	0,35
Príjmy z predaja služieb	151	249,00	-98,00
Úroky	0	0,07	-0,07
Ostatné príjmy (z dobropisov)	1 418	1 417,86	0,14
Príjmy - darovacia zmluva	150	150,00	0,00
<b>Celkom</b>	<b>4 718</b>	<b>4 815,58</b>	<b>-97,58</b>

Organizácia v roku 2016 dosiahla príjmy z hlavnej činnosti vo výške 4 815,58 Eur, t.j. plnenie na 102,1 %.

V roku 2016 organizácia od mesta obdržala bežný transfer vo výške 116 660,96 Eur a spolu s čiastkou 150,- Eur, ktoré obdržala od Nadácie EDYMAX na zakúpenie cien do súťaže Bardejovskí lovci perál, v hlavnej činnosti hospodárila s čiastkou **116 810,96 Eur**.

#### **1.2.2. Čerpanie výdavkov**

<b>Výdavky</b>	<b>Uprav. rozpočet</b>	<b>Čerpanie</b>	<b>Rozdiel</b>
<b>Mzdy</b>	<b>52 334</b>	<b>52 333,75</b>	<b>0,25</b>
<b>Odvody</b>	<b>19 050</b>	<b>19 049,68</b>	<b>0,32</b>
<b>Tovary a služby</b>	<b>45 182</b>	<b>45 427,53</b>	<b>- 245,53</b>

z toho			
- Cestovné	1 382	1 382,49	-0,49
- Energie	19 163	19 162,56	0,44
- Vodné, stočné	213	213,04	-0,04
- Poštové a telekom. služby	1 351	1 352,39	-1,39
- Všeobecný materiál	5 155	5 398,90	-243,90
- Údržba výpočtovej techniky	654	653,90	0,10
- Služby - Kultúrne akcie - prezentácia, dary, občerst.	1 516	1 516,17	-0,17
- Všeobecné služby	9 991	9 990,46	0,54
- Poplatky banke	268	267,87	0,13
- Poistné	793	792,72	0,28
- Odmeny na dohody	2 150	2 150	0
- Ostatné	2 546	2 547,03	-1,03
<b>Celkom:</b>	<b>116 566</b>	<b>116 810,96</b>	<b>-244,96</b>
<b>v tom: TIK Bardejov</b>	<b>6 573</b>	<b>6 572,40</b>	<b>0,60</b>
<b>TIK Bardejovské Kúpele</b>	<b>7 981</b>	<b>7 980,47</b>	<b>0,53</b>

Podstatnú časť výdavkov, t.j. 71 383,43 Eur, tvorili výdavky na mzdy a odvody. V tovaroch a službách (45 427,53 Eur) najvyššiu položku tvorili výdavky na energie (19 162,56 Eur), v ktorých boli zahrnuté aj energie CVC vo výške 10 804,53 Eur a Pamätník holokaustu vo výške 968 Eur. Ďalšiu vyššiu položku tvorili výdavky na všeobecné služby vo výške 9 990,46 Eur, v ktorých bol zahrnutý transfer pre TIK Bardejov v čiastke 6 572,40 Eur. Výdavky na všeobecný materiál (5 398,90 Eur) tvorili výdavky na výpočtovú techniku, náhradné diely, kancelárske a čistiace potreby. Výdavky na kultúrne akcie - prezentácie, dary, občerstvenie boli v čiastke 1 516,17 Eur. Ďalšie výdavky tvorili výdavky na vodné, stočné, poštovné a telekomunikačné služby, cestovné, údržba výpočtovej techniky, poplatky banke, poistné (pamätník 535,07 Eur) a odmeny na dohody vo výške 2 150 Eur, z toho CVC 800 Eur.

### 1.3. Hospodárenie s majetkom mesta

Budova, v ktorej KTC sídli a realizuje svoju činnosť, je majetkom Mesta Bardejov, ktoré vedie vo svojej účtovnej evidencii na majetkovom účte a zároveň vykonáva odpisy majetku. Údržbu a drobné opravy vykonáva mestská spoločnosť Bardbyt, s.r.o.

Protokolom č. 1/2015, majet. č. 2015/00486, bol do správy rozpočtovej organizácie zverený Pamätník holokaustu v obstarávacej cene 323 399,69 Eur. Tento vedie na majetkovom účte a zároveň odpisuje KTC.

Ďalší majetok evidovaný na majetkových účtoch obstaralo KTC počas svojej existencie, je to prístrešok v OC 7 499,38 Eur, prístroje - elektrotechnika na prezentáciu počas vernisáží a iných akcií v OC 9 127,10 Eur a prevzatý majetok - prístroje TIK Bardejovské Kúpele v OC 4 892,48 Eur.

Organizácia ku koncu roku evidovala na výdavkovom účte čiastku 2,62 Eur, podnikateľskom účte čiastku 8 432,64 Eur a pokladničná hotovosť bola 0 Eur.

### 1.4. Pohľadávky a záväzky

K 31.12.2016 organizácia neeviduje žiadne pohľadávky a záväzky z obchodných vzťahov.

### 1.5. Podnikateľská činnosť

KTC Bardejov vyvíja podnikateľskú činnosť prostredníctvom vydaných živnostenských oprávnení a na základe povolenia zriaďovateľa. Táto činnosť bola zameraná hlavne na prevádzkovanie ubytovacích kapacít, organizovanie seminárov a školení (10 podujatí), prenájom priestorov a hnutelných vecí a poskytovanie poradenských a sprostredkovateľských služieb. V roku 2016 organizácia poskytla ubytovanie 462 hosťom, bolo zaregistrovaných 1101 prenocovaní.

### 1.5.1. Tržby dosiahnuté z podnikateľskej činnosti

<b>Tržby /v Eur/</b>	
- tržby z ubytovania	14 362
- tržby z prenájmov	1 606
- tržby z predaja tovaru a služieb	1 769,60
-----	
<b>Spolu</b>	<b>17 737,60</b>

Organizácia v roku 2016 dosiahla tržby z podnikateľskej činnosti vo výške 17 737,60 Eur.

### 1.5.2. Náklady v podnikateľskej činnosti

<b>Náklady /v Eur/</b>	
- spotreba materiálu	3 246,81
- spotreba energie	1 505,51
- cestovné	31,32
- ostatné služby	5 232,77
- mzdové náklady	3 909,43
- zákonné sociálne poistenie	1 009,00
- ostatné finančné náklady	85,29
-----	
<b>Spolu</b>	<b>16 661,17</b>

**V roku 2016 organizácia dosiahla čistý zisk 839,62 Eur.**

Tržby	17 737,60 Eur
Náklady	16 661,17 Eur
-----	
VH – ZISK	1 076,43 Eur
Daň 19 %	- 236,81 Eur
-----	
<b>Čistý zisk</b>	<b>839,62 Eur</b>

## **2. TIK Bardejovské Kúpele**

TIK Bardejovské Kúpele bol založený na základe projektu: Rozvoj mesta Bardejov, sektorový operačný program: Priemysel a služby – rozvoj cestovného ruchu, podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry cestovného ruchu s poskytnutím nenávratného finančného príspevku z fondov EÚ. Sídli v dostavbe objektu Kino Žriedlo v Bardejovských Kúpeľoch. TIK B. Kúpele od svojho založenia bol napojený na rozpočet mesta cez oddelenie podnikateľských činností. Služby cestovného ruchu zabezpečoval jeden zamestnanec na 55 %-ný pracovný úväzok.

Na základe uznesenia MsZ v Bardejove č. 50/2014 zo dňa 26.6.2014 je od 1.7.2014 súčasťou KTC Bardejov. Činnosť TIK-u v B. Kúpeľoch zabezpečuje jeden zamestnanec s nezmeneným úväzkom (55 %).

Rozpočet TIK Bardejovské Kúpele je súčasťou rozpočtu KTC. V roku 2016 bol rozpočet výdavkov vo výške 7 981 Eur čerpaný na 100%, t.j. 7 980,47 Eur.

## **2.1. Výdavky na prevádzku v roku 2016**

<b>Výdavky</b>	<b>/v Eur/</b>	<b>Uprav. rozpočet</b>	<b>Čerpanie</b>	<b>Rozdiel</b>
Mzdy		4 634	4 634,06	-0,06
Odvody		1 350	1 349,88	0,12
Tovary a služby		1 997	1 996,53	0,47
<b>Celkom:</b>		<b>7 981</b>	<b>7 980,47</b>	<b>0,53</b>

Výdavky tvoria hlavne mzdy, odvody a výdavky na tovary a služby a to za dodávku služieb do nebytových priestorov (Zmluva o poskytovaní služieb č. 994/14 medzi Bardbyt, s.r.o. a KTC Bardejov) a ostatné výdavky (výpočtová technika, stravovanie, poisťné, prídely do sociálneho fondu).

## **3. TIK Bardejov**

Na základe uznesenia MsZ v Bardejove č. 50/2014 zo dňa 26.6.2014 aj TIK Bardejov je od 1.7.2014 v správe KTC Bardejov.

TIK Bardejov sídli v objekte na Radničnom námestí č. 21 v Bardejove. Jeho činnosť bola zabezpečená formou Mandátnej zmluvy č. 2007/06380 zo dňa 12.12.2007 a Dodatku č. 1 k Mandátnej zmluve, ktorá bola uzatvorená medzi Mestom Bardejov, ako mandantom a Mgr. Luciou Guthovou - TIK, ako mandatárom, na dobu neurčitú.

S účinnosťou od 1.7.2014 sa Zmluvou o postúpení práv a povinností uzatvorenou medzi mestom Bardejov ako pôvodným mandantom, KTC Bardejov ako novým mandantom a Mgr. Luciou Guthovou - TIK ako mandatárom zo dňa 1.7.2014 previedli všetky práva a povinnosti na nového mandanta, ktorým sa stalo KTC Bardejov. Mandatár sa v mandátnej zmluve zaväzuje poskytovať informácie pre obyvateľov mesta Bardejov, Bardejovských Kúpeľov a domácich návštevníkov v slovenskom jazyku a zahraničných návštevníkov aspoň v dvoch cudzích jazykoch (anglický resp. nemecký jazyk v kombinácii s ruským, poľským alebo iným cudzím jazykom). Zároveň sa zaväzuje poskytovať informácie osobne, telefonicky, bežnou či elektronickou poštou, prostredníctvom internetu a inými bežne dostupnými prostriedkami komunikácie, informácie musia zodpovedať komplexným požiadavkám záujemcov /možnosti ubytovania, stravovania, kúpeľných procedúr, dopravy, rozsahu a kvalite poskytovaných služieb a pod./.

### **3.1. Odplata za poskytované služby:**

V súlade s Mandátnou zmluvou a Zmluvou o postúpení práv a povinností **KTC Bardejov v roku 2016 poukázalo odplatu za poskytované služby** pre Mgr. Lucia Guthová - TIK Bardejov **čiastku 6 572,40 Eur**, čo mesačne predstavuje čiastku **547,70 Eur**.

### **Záver**

**Pri kontrole hospodárenia Kultúrneho a turistického centra v Bardejove, čerpaní finančných prostriedkov na prevádzku Turisticko-informačných kancelárií v Bardejove a v Bardejovských Kúpeľoch za rok 2016 neboli zistené porušenia právnych predpisov.**

V Bardejove dňa 12.9.2017

**Mgr. Vladimír Harajda**  
hlavný kontrolór mesta

Tento materiál obsahuje 5 strán textu